閩/懷想/☆☆☆★

掘塗豆

行四、五十年前,塗豆、番薯是澎湖主要的農作物,種幾千栽、幾萬栽是真正常的工課。 一條囡仔歌按呢寫:「塗豆開花釘落塗,臺灣查某嫁澎湖;嫁來澎湖真艱苦,全食塗豆配番薯 箍。」澎湖屬旱地,每年六月天七月火,燒山炎火,正是塗豆收成的時陣,這个時陣也是阮 囡仔歇熱的時。

天拄拍殕光,阿母就牛車牽咧,載阮這幾个囡仔去山裡掘塗豆。坐佇牛車頂,目睭沙微仔沙微,就 khih-khok-khih-khok, 硞到園裡。阿母先牽牛衝塗豆藤,親像咧共塗豆剃頭,目躡仔久規園就清氣溜溜。阮囡仔綴後壁共塗豆藤捎規垺,準備剝塗豆。閣共剝好的塗豆藤披披咧,曝予焦,通好縛做一捆一捆,疊做草垺,通做牛的草糧,也會使提來燃火。

阿媽也綴尾後,擔一擔雞來山裡放。雞隨放出籠就 ku、ku、ku、ku,就四界捅、四界從, 倍牛比賽走相逐,規園攏是個的運動埕。阿媽共菜豆挽挽咧,就倒去煮食,等一下閣著擔飯 來予阮食畫。

「嗨!哦!」這是阿母咧犁園的時,叫牛所喝的號令。「嗨!」較短聲,貫牛鼻的索仔愛 捽一下,叫牛開始行;「哦!」較長聲,索仔愛搝絚,叫牛停落來,這是個溝通的方式。阿母 共塗豆藤衝過了後,閻愛犁塗底一遍,阮才開始攑耙仔掘塗豆。大人一擺掘雙逝,共落佇塗 底的塗豆抾起來,囡仔一人一逝。我逐遍掘攏是面頭前一垺山,予阿母笑我頇顢。原來掘塗 豆是有撇步的,共塗掘對雙爿,頭前就袂有一垺山矣。小妹目色好,跤手扭掠,掘甲有勢有 面,定定予阿母呵咾。

塗豆的生長佮人仝款,親像國小階段,塗豆叫做茈奶仔,國中就叫做花二的,高中就叫做青殼的,大學叫做飽仁的,繼落來是白膜,閣再來三、四十歲的叫做紅膜的,四、五十歲的叫做落底的,六、七十歲的叫做做種的,這就是塗豆的一生。

較早糶塗豆仁愛掘、曝、擘真厚工。這馬逐家愛食白膜塗豆,為著欲好收成,逐家開始 較早種作,開井沃塗豆,完全免綴時辰咧行,加真快活。囡仔歌就改做「塗豆開花釘落塗, 臺灣查某嫁澎湖;嫁來澎湖有夠好,一日食飽顧迢迌」。

作者: 陳瑪莉

☆詞彙學習☆

【栽】tsai:樹木的幼苗。

【拍殕光】phah-phú-kng:黎明。

【沙微】sa-bui:瞇眼。眼睛微微閉合。本詞目常重疊使用。

【垺】pû:堆。計算成堆東西的單位。

【捅】thóng:啄。

【傑】tsông:慌亂奔忙。

【倒去】tò--khì:回去。

【食畫】tsiah-tàu:吃中飯、吃午飯。

【貫】khg:穿過、鑽過。

【捽】sut:鞭打、甩打、抽打。

【扭掠】liú-liah:形容手腳快、動作敏捷。

【茈】tsínn:幼、嫩、未成熟的。

【飽仁】pá-jîn/pá-lîn:豆類的果實飽滿。

【糶】thiò:賣出穀物。